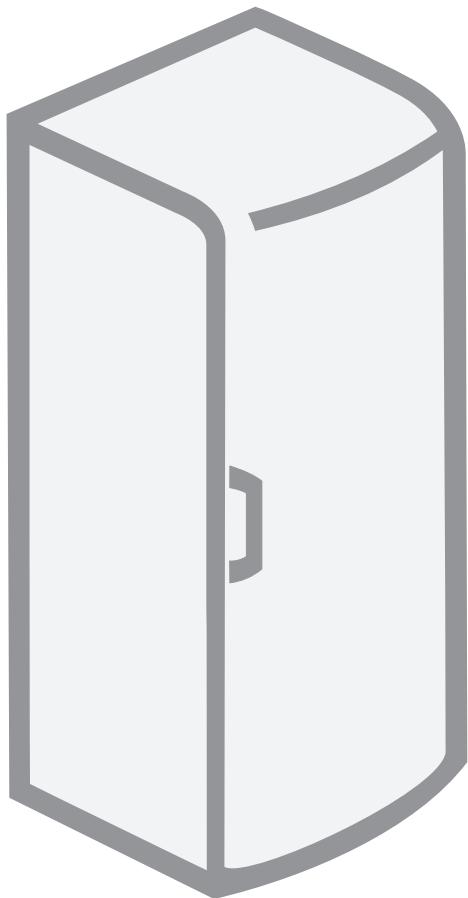


BIH SRB MNE Uputstva za upotrebu



Frižider

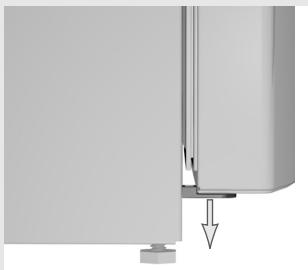
Zahvaljujemo Vam na poverenju, kojeg ste nam iskazali nabavkom našeg aparata.
Želeli bismo da Vam dugo služi, i da budete zadovoljni njegovim radom.

Aparat je namenjen samo za upotrebu u domaćinstvu.

Frižider je namenjen primeni u domaćinstvu za čuvanje svežih namirnica na temperaturi većoj od 0°C.

Važna upozorenja	3
Saveti za štednju električne energije kod korišćenja rashladno-zamrzivačkih aparata	5
Opis aparata.....	6
Postavljanje i priključenje.....	7
Promena smera otvaranja vrata.....	10
Upravljanje aparata	11
Čuvanje namirnica u frižideru	13
Čuvanje namirnica u fijoci FreshZone.....	14
Otapanje aparata	15
Čišćenje aparata	15
Uklanjanje kvarova.....	16
Informacije o šumovima u aparatu	17

Važna upozorenja



- Deca starija od osam godina, kao i lica smanjenih fizičkih, osetilnih ili mentalnih sposobnosti, ili lica s nedostatkom znanja i iskustava, smeju da koriste aparat isključivo pod odgovarajućim nadzorom, odnosno ako su upoznate sa bezbednom upotrebljom aparata, i ako jasno razumeju opasnosti koje su povezane s upotrebljom aparata. Deci ne dozvolite da se igraju aparatom. Takođe, ne dozvolite deci da obavljaju čišćenje aparata ili radove na održavanju aparata bez odgovarajućeg nadzora odraslih.
- Aparat je izrađen u skladu sa svim propisanim bezbednosnim standardima, no usprkos tome ne preporučujemo da ga bez adekvatnog nadzora koriste lica smanjenih fizičkih, pokretnih ili mentalnih sposobnosti, odnosno lica bez potrebnog znanja ili iskustava.
- Pre priključenja aparata potrebno se je detaljno upoznati s uputstvima za upotrebu. Tamo ćete naći opis aparata, te uputstva za njegovu pravilnu i bezbednu upotrebu. Uputstva su prilagođene različitim tipovima/modelima aparata, stoga mogu sadržavati i opise regulisanja i opreme koje Vaš aparat možda nema.
- Skinite ambalažu, koja je namenjena zaštiti aparata, odnosno pojedinih delova u toku transporta. Uglovi vrata zaštićeni su profilima koje morate odstraniti, i na njihovo mesto ugurati priložene čepice.
- Upozorenje: pomoću priložene konzole aparat je potrebno zaštititi od prevrtanja – vidi uputstva, poglavlje Nameštanje i priključenje.
- Pre priključenja na električni napon, neka aparat miruje u uspravnom položaju približno 2 časa. Time ćete smanjiti mogućnost nepravilnog delovanja zbog efekata transporta na rashladni sistem.
- Priključenje na električni napon i uzemljenje aparata moraju biti izvršeni prema važećim standardima i propisima.
- Aparat ne sme da se koristi spolja na otvorenom, i ne sme biti ispostavljen padavinama.
- Aparat obavezno isključite iz električne mreže (izvucite priključni kabl iz utičnice) pre svakog čišćenja ili pred promenom sijalice.
- Ako je priključni kabl oštećen, mora ga zameniti serviser ili stručno osposobljeno lice.
- Ako aparat ne nameravate koristiti duže vreme, najpre ga isključite odgovarajućim dugmetom, a zatim prekinite dovod električne energije u aparat. Ispraznite ga, odmrznite odnosno istopite, očistite i ostavite vrata pritvorena.
- U skladu s brigom za očuvanje okoline, predajte dotrajali aparat ovlašćenim preduzećima za preradu istrošenih aparata za domaćinstvo.

- Za pakovanje se koriste materijali, prijazni za okolinu, koji mogu bez opasnosti od zagađivanja okoline da se ponovno prerade, deponuju ili unište.
- Deci ne dozvolite da se igraju aparatom!
- Tipska nalepnica s osnovnim podacima o aparatu nalazi se u unutrašnjosti aparata. Ako nalepljena etiketa ne odgovara vašem jeziku, zamenite je s priloženom.
- **UPOZORENJE!** Otvori za provetrvanje na aparatu, odnosno ugradnom elementu, moraju stalno biti čisti i prohodni.
- **UPOZORENJE!** Za odmrzavanje nemojte koristiti mehanička pomagala ili druge metode izuzev onih, koje preporučuje proizvođač.
- **UPOZORENJE!** Prilikom postavljanja, čišćenja i uklanjanja istrošenog aparata, pazite da ne oštetite izolaciju, odnosno delove rashladnog sistema. Time ćete sprečiti zagađivanje životne sredine.
- **UPOZORENJE!** U unutrašnjosti aparata nemojte koristiti električne naprave, izuzev onih koje preporučuje proizvođač aparata za hlađenje i zamrzavanje.



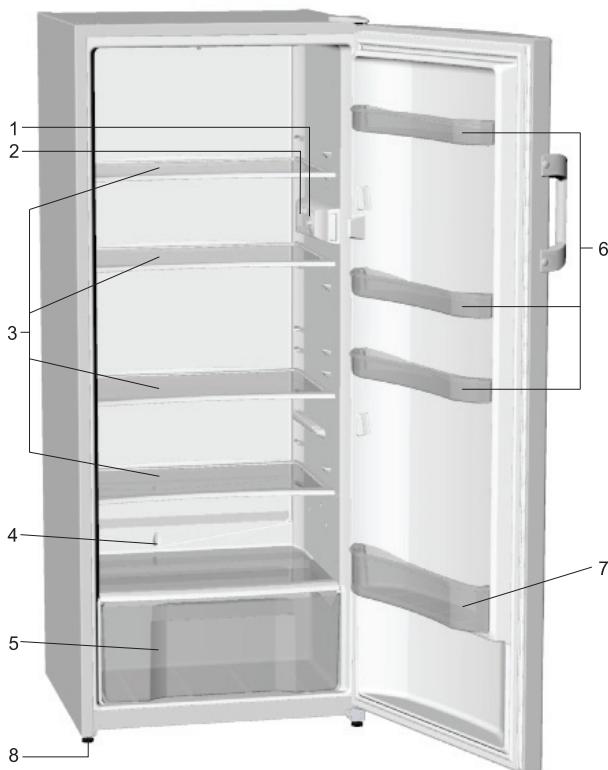
Simbol na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označava, da se sa tim proizvodom ne sme postupati kao sa otpadom iz domaćinstva. Umesto toga, proizvod treba predati odgovarajućim sabirnim centrima za reciklažu elektronskih i električnih aparata.

Ispravnim odvoženjem ovog proizvoda sprečićete potencijalne negativne posledice na životnu sredinu i zdravlje ljudi, koji bi inače mogli biti ugroženi neodgovarajućim rukovanjem otpadom ovog proizvoda. Za dobijanje detaljnih informacija o tretmanu, odbacivanju i ponovnom korišćenju ovog proizvoda, stupite u kontakt sa prikladnim lokalnim ustanovama, službom za sakupljanje kućnog otpada ili sa prodavnicom u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

Saveti za štednju električne energije kod korišćenja rashladno-zamrzivačkih aparata

- Aparat instalirajte na način, opisan u uputstvima.
- Ne otvarajte vrata aparata češće no što je potrebno.
- Povremeno proverite da li je omogućeno kruženje vazduha pozadi aparata.
- Održavajte čistoću kondenzatora na zadnjoj steni aparata (vidi poglavje "Čišćenje aparata").
- Oštećen ili dotrajali zaptivač što pre zamenite novim.
- Namirnice držite u zatvorenim sudovima, ili u prikladnoj ambalaži.
- Hranu ohladite na sobnu temperaturu pre stavljanja u unutrašnjost aparata.
- Smrznute namirnice odmrzavajte u rashladnom prostoru.
- Iz zamrzivača izvadite fijke i vratašca kao što je opisano u uputstvima, te tako iskoristite celokupan volumen aparata.
- Klasični zamrzivač odmrznite kad opazite da se je na rashladnim površinama nakupilo približno 3-5 mminja ili leda.
- Rasporед polica po prostoru aparata neka bude što ravnomerniji, a namirnice složene tako da omogućuju nesmetan protok vazduha (pri tome se pridržavajte preporučljivog rasporeda namirница, opisanog u uputstvima).
- Pazite da kod aparata opremljenih ventilatorom, ne zapušite ventilatorske otvore.

Opis aparata



1. Kontrolna tabla
2. Sijalica za osvetljenje unutrašnjosti frižidera
3. Polica (regulisanje po visini)
4. Kanal za cedenje istopljene vode
5. Posuda za voće i povrće s vodilicama na izvlačenje (max. 18 kg)
6. Posudica na vratima frižidera (izvedbe: duboka, plitka; s poklopcom ili bez)
7. Posudica za flaše
8. Nožica

- Unutrašnja oprema menja se ovisno o modelu aparata.

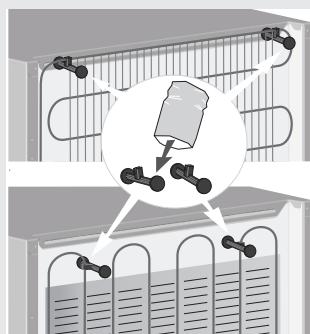
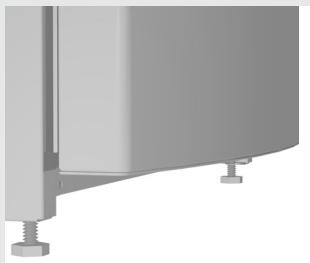
Postavljanje i priključenje

Izbor prostora

- Aparat postavite u suvu i prosvetenu prostoriju, jer pravilno deluje na temperaturi okoline iz donje tablice. Klasa aparata navedena je na natpisnoj tablici, zajedno s ostalim osnovnim podacima o aparatu.

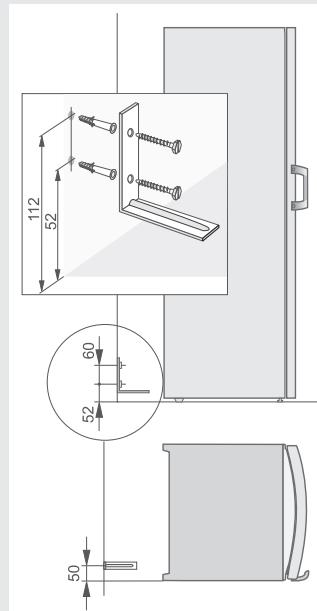
Klasa	Temperatura
SN (sub-normalni)	od +10°C do +32°C
N (normalni)	od +16°C do +32°C
ST (subtropski)	od +16°C do +38°C
T (tropski)	od +16°C do +43°C

Nameštanje aparata



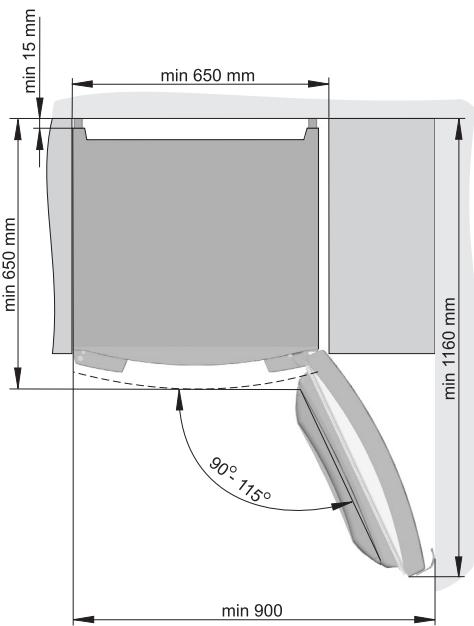
Kod nameštanja aparata potrebna su najmanje dva lica, jer ćete time sprečiti eventualne povrede ljudi ili oštećenja aparata.

- Aparat mora da bude postavljen ravno i stabilno na dovoljno tvrdoj podlozi. Na prednjoj strani aparata nalaze se regulacione nožice, kojima regulišete uspravan položaj aparata.
- Aparatu su priloženi graničnici koji se stavljuju na gornju ivicu kondenzatora, gde sprečavaju da aparat postavimo isuviše blizu zida (imaju samo određeni modeli). Graničnici su izrađeni univerzalno obzirom na različitu udaljenost kondenzatora od aparata, zato ih u skladu s time pravilno okrenite i namestite na aparat.



- Postoji opasnost da se uređaj prilikom otvaranja maksimalno opterećenih vrata nagne napred, stoga ga je odgovarajućom konzolom potrebno zaštititi od prevrtanja. U tu svrhu izbušite u zidu iza aparata dve rupe Ø 8 mm na visini 52 i 112 mm od tla, te 50 mm od leve stranice aparata, gledano od spreda. U rupe umetnite zidne tiple i šrafovima pritegnite konzolu. Uređaj pritisnite ka zidu, tako da konzola dopire iznad nosača kompresora.

- Gornji element nad aparatom mora biti udaljen najmanje 5 cm, što obezbeđuje pravilno hlađenje kondenzatora.
- Aparat ne ispostavljajte neposrednim zrakama sunca, i ne postavljajte ga u blizinu izvora topline. Ako ovo nije moguće izbeći, preporučujemo ugradnju izolirne ploče.
- Aparat može da stoji samostalno, ili možete da ga postavite uz kuhinjski element ili uza zid. Pazite na pravilan razmak za otvaranje vrata da bi omogućili pravilno izvlačenje fijoka i polica (vidi skicu postavljanja).



Priključenje aparata

- Aparat priključite na električni napon pomoću priključnog kabla. Zidna utičnica mora imati uzemljenje (bezbednosna utičnica). Propisani nazivni napon i frekvencija navedeni su na natpisnoj tablici s osnovnim podacima o aparatu.
- Priključenje na električni napon i uzemljenje aparata moraju biti urađeni po važećim standardima i propisima.

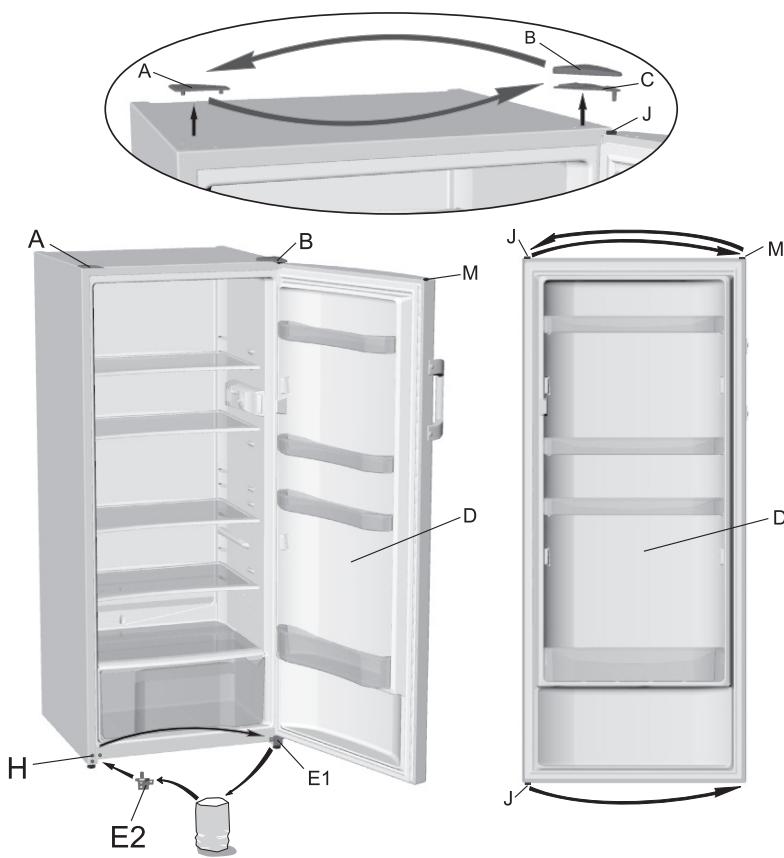
Aparat može podneti kraća odstupanja napona, no najviše od -6% do +6%.

Promena smera otvaranja vrata

Potreban alat: ključ okasti br. 8, plosnati i križni šrafciger

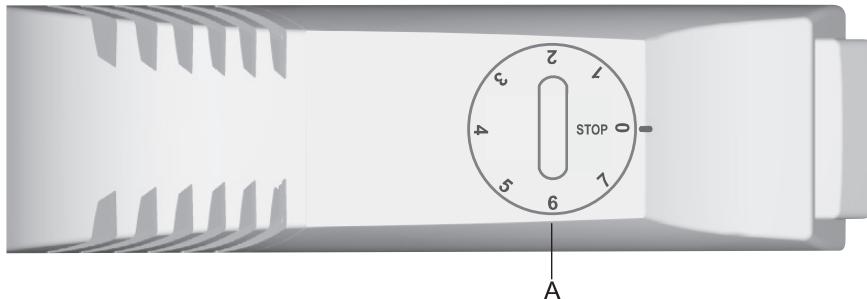
1. Plosnatim šrafcigerom izvadite čepove A i B.
2. Po redu odozgo nadole odšrafite i skinite šarke (C, E1) i vrata (D). Pazite da se vrata ne oštete.
3. Ukrasne čepove (H) prenestite na suprotnu stranu.
4. **Vrata (D):** na suprotnu stranu prenestite ležišta (J) i čep (M).
5. **Po redu odozdo nagore:** namestite donju šarku (E2) iz priložene kesice, obesite vrata (D) i pričvrstite šarku (C). Ne zaboravite staviti podloške na mesta, gde su bile pre demontaže.
6. Stavite čepiće A i B.
7. Zamena ručke: skinite čepiće, odšrafite šrafove, i pričvrstite ručku na suprotnu stranu, a čepiće ugurajte na suprotnu stranu. Na mesto gdje je bila pričvršćena drška umetnite blende koje će naći u kesici.

Šarku E1 sačuvajte za eventualnu ponovnu promenu smera otvaranja vrata.

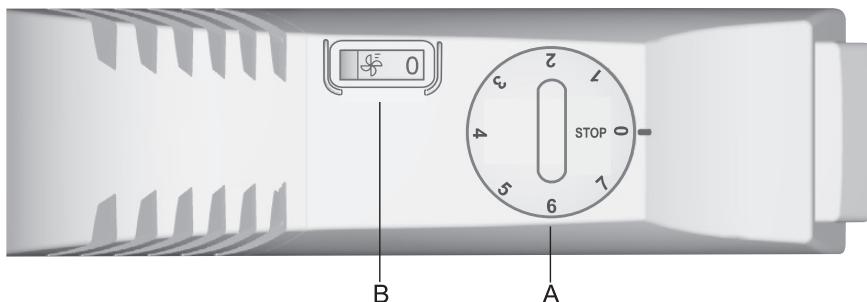


Upravljanje aparata

Model bez ventilatora



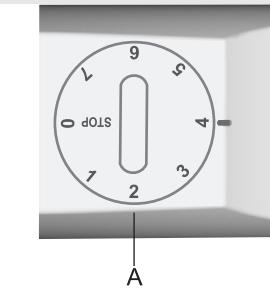
Model s ventilatorom



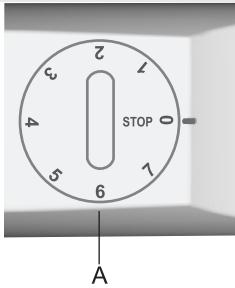
A Dugme za regulisanje temperature i uključenje/isključenje

B Prekidač za uključenje/isključenje ventilatora (imaju samo određeni modeli)

Uključenje/isključenje aparata



Uključenje: dugme termostata obrćite u smeru kazaljki na časovniku prema položaju 7.



Isključenje: dugme obrnute nazad u položaj **STOP (0)**.

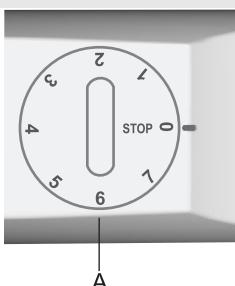
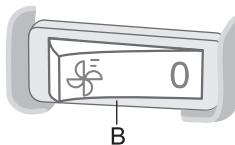
Izbor temperature

- Viši položaji na dugmetu (prema 7) znače niže temperature (hladnije) u svim delovima aparata. Temperatura u unutrašnjosti frižidera može pasti i ispod 0°C. Više položaje koristite samo kada želite nižu temperaturu hlađenja, ili kad je temperatura okoline niža od 16°C. Na normalnoj temperaturi okoline preporučujemo srednju regulaciju.
- Promena temperature okoline utiče na temperaturu u aparatu. Shodno tome prilagodite i regulaciju dugmeta termostata.
- U položaju STOP (0) aparat ne radi (rashladni sistem je isključen), ali je još uvek pod naponom (kad otvorite vrata frižidera zasvetli svetlo).
- Ventilator pomaže k ravnomernom rasporedu temperature, bržem hlađenju, i smanjuje pojavu rose na policama za slaganje namirnica. Radi samo kad je uključen kompresor.
- Uključenje ventilatora preporučujemo kao dodatnu funkciju, i to naročito:
 - kod povećane temperature u prostoriji (iznad 30°C),
 - kod povećane vlažnosti, odnosno nakupljanju kapljica na policama,
 - kod stavljanja većih količina namirnica (brzo hlađenje).

• Uključenje/isključenje ventilatora

Uključenje =

Isključenje = 0



Upozorenje: Kod uključenog ventilatora povećava se potrošnja energije i snižava temperatura u frižideru. Stoga preporučujemo ponovnu regulaciju temperature aparata:

- kod uključenog ventilatora: položaj 1-4,
- bez ventilatora: položaj 4-7.

Regulacija temperature u frižideru posredno utiče i na temperaturu zamrzivača.

Čuvanje namirnica u frižideru

Važna upozorenja za čuvanje namirnica

- ⚠ Pravilna upotreba aparata, odgovarajuće pakovanje namirnica, održavanje odgovarajuće temperature, i poštovanje osnovnih higijenskih zahteva namirnica ima odlučujuću ulogu na kvalitet održavanja namirnica.
- ⚠ Poštujte rok trajanja namirnica, koji je označen na ambalaži proizvoda.
- ⚠ Namirnice koje stavljate u frižider, moraju biti u zatvorenim posudama, ili odgovarajuće zapakovane, da ne hlape niti primaju vonj i vlagu.
- ⚠ U frižideru ne držite zapaljive, hlapljive ili eksplozivne tvari.
- ⚠ Flaše s visokim sadržajem alkohola moraju biti čvrsto zatvorene, i u uspravnom položaju.
- ⚠ Neke organske otopine, eterična ulja u kori limuna i naranča, kiselina u puteru, i slično, u dugotraјnom dodiru s površinama iz plastike, ili zaptivačem vrata, mogu uzrokovati oštećenja ili prevremeno staranje.
- ⚠ Neprijatan vonj upozorava na nečistoću aparata, odnosno na pokvarene namirnice (vidi poglavije "Čišćenje aparata").
- ⚠ Ako odlazite od kuće na duže vreme, izvadite iz frižidera svu brzo pokvarljivu hranu.

Unutrašnja oprema frižidera



Oprema je ovisna o modelu.

- Police možete proizvoljno da raspoređujete po vodilicama u unutrašnjosti frižidera. Police su zaštićene od potpunog izvlačenja. Ako želite policu izvaditi iz frižidera, malo je nadignite u prednjem delu, po potrebi nagnite i izvucite. Brzo pokvarljive namirnice držite u stražnjem delu police, gde je temperatura obično najniža.
- Određeni modeli imaju žičani nosač flaša, koji omogućava i slaganje flaša na zapušać. Nosač je obezbeđen od izvlačenja. Možete da ga izvučete jedino praznog, tako da mu prednji deo nadignite i povučete prema sebi. Nosač vratite na svoje mesto tako da dužina flaša ne sprečava zatvaranje vrata. Maksimalno opterećenje nosača je 9 flaša veličine 0,75 l, odnosno 13 kg ukupne težine - vidi etiketu na desnoj strani unutrašnjosti aparata.
- Posuda na dnu frižidera pod staklenom policom namenjena je držanju voća i povrća. Obezbeđuje vlažnost i smanjuje isušenje. Namirnice moraju biti pravilno pakovane da ne ispuštaju niti upijaju vonj i vlagu.

- Unutrašnja strana vrata frižidera opremljena je policama i posudicama, namenjenim držanju sira, putera, jaja, jogurta, te drugih manjih paketića, konzervi, i sl. U donjem delu vrata je prostor za flaše.

Čuvanje namirnica u fijoci FreshZone



Fijoka **FreshZone** omogućuje čuvanje široke paleta sveže hrane **duže nego u običnom frižideru**. Namirnice ostanu duže vreme sveže, sačuvaju ukus i hranjive vrednosti. Sprečava truljenje i gubitak mase, stoga je voće i povrće svežije i izgleda prirodnije.

- Za optimalno delovanje fijoka mora stalno biti zatvorena do kraja. Vlažnost u ladici ovisi o sadržaju vlage u hrani koja je u njemu, i od učestalosti otvaranja fijke.
- Kad kupujete namirnice, proverite da li su sveže, jer je od toga ovisan kvalitet i trajnost namirnice.
- Neupakovano hranu životinjskog ili biljnog porekla držite odvojeno, ili je odvojeno pakujte, da se različite vrste mesa ne dodiruju međusobno. Paketići neka budu odvojeni da ne bi prebrzo došlo do raspadanja zbog bakterija ako se meso pokvari.
- Otprilike 30-60 minuta pre upotrebe izvadite namirnice iz ladice, da se na sobnoj temperaturi može razviti odgovarajuća aroma i okus.
- Namirnice, osetljive na niske temperature, koje nisu prikladne za držanje u ladici FreshZone: ananas, avokado, banane, masline, krompir, patlidžan, krastavci, pasulj, paprika, dinje, lubenice, tikvice,...

Otapanje aparata

Automatizovano odmrzavanje frižidera

Frižider nije potrebno otapati, jer se led na zadnjoj stenki otapa automatski.

Led se u razdoblju mirovanja kompresora otapa i u obliku kapljica oteče kroz otvor na zadnjoj stenki frižidera u posudicu nad kompresorom, odakle ishlapi.

Ako se na zadnjoj stenki unutrašnjosti frižidera nakupi prekomerna naslaga leda (3-5 mm), isključite ga i otopite ručno.

Čišćenje aparata

Pre čišćenja isključite aparat iz električne mreže - dugme termostata **A** okrenite u položaj **STOP (0)** i izvucite priključni kabl iz utičnice.

- Za čišćenje svih površina koristite **meku krpu**. Deterdženti koji sadrže **gruba, abraziona sredstva, kiseline ili topila** nisu **prikladna** jer mogu oštetiti površinu!

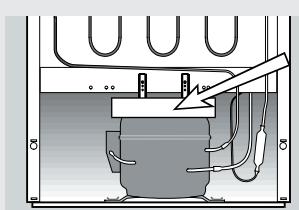
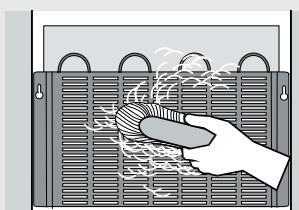
Spoljašnjost aparata čistite vodom i blagom rastopinom sapunice.

Lakovane i aluminijumske površine možete čistiti mlakom vodom, kojoj ste dodali blagi deterdžent. Dozvoljeno je koristiti i sredstva s manjim sadržajem alkohola (npr. za čišćenje stakla).

Za plastične materijale nije dozvoljeno korišćenje sredstava koja sadrže alkohol.

Unutrašnjost aparata čistite mlakom vodom, kojoj možete dodati malo **sirceta**.

- Pod rashladnom pločom koja hlađi unutrašnjost frižidera, nalaze se žleb i otvor za isticanje otopljene vode. Žleb i rupa ne smeju biti zapušeni (npr. ostacima hrane), stoga ih češće pregledajte i po potrebi očistite (npr. plastičnom slamčicom).
- Kondenzator** na zadnjoj stenki mora biti uvek čist, bez prašine ili naslaga od kuhinjskih hlapova. Mekom nemetalnom četkom ili usisivačem povremeno odstranite prašinu.
- Očistite i **posudicu nad kompresorom** frižidera. Ako ste je skinuli, nakon čišćenja postavite je nazad na isto mesto i pazite da bude u vodoravnom položaju!
- Nakon čišćenja uključite aparat i vratite namirnice.



Uklanjanje kvarova

Smetnja:	Uzrok, odnosno otklanjanje
Nakon priključenja na električni napon aparat ne radi: Rashladni sistem duže vreme deluje neprekidno:	<ul style="list-style-type: none">Proverite da li je u utičnici napon, i da li je aparat uključen.Previsoka temperatura okoline.Precesto otvaranje vrata, odnosno predugo otvorena vrata.Nepravilno zatvorena vrata (predmet zaglavljen između vrata, obešena vrata, pregled zaptivača, i sl.).Stavljena prevelika količina svežih namirnica.Senzor u frižideru (A) (samo kod određenih modela) je zatrpan svežim namirnicama. Omogućite da vazduh normalno cirkuliše oko senzora.Nedovoljno hlađenje kompresora i kondenzatora. Proverite kruženje vazduha iza aparata, te očistite kondenzator.
Prekomerno taloženje leda na zadnjoj steni unutrašnjosti frižidera je posledica:	<ul style="list-style-type: none">Učestalog otvaranja vrata, odnosno predugo otvorenih vrata.Stavljanja tople hrane u frižider.HRana ili posude dodiruju zadnju stenu unutrašnjosti frižidera.Slabog zaptivavanja vrata. Ako je zaptivač uprljan ili oštećen, očistite ga, odnosno zamenite.
Voda teče iz frižidera:	<ul style="list-style-type: none">Voda teče iz frižidera ako je zapušen otvor za oticanje vode, ili ako otopljena voda kaplje pored žleba za sakupljanje vode.Zapušen otvor očistite, npr. plastičnom slamčicom.Predebelu naslagu leda otopite ručno (vidi poglavje "Odmrzavanje aparata").
Zamena sijalice:	<ul style="list-style-type: none">Pred zamenom sijalice obavezno prekinite dovod električne energije u aparat (izvucite priključni kabl iz utičnice). U otvor poklopca gurnite šrafciger, podignite poklopac i skinite ga. Zamenite sijalicu novom (E 14, iste jačine kao prethodna, fabrički ugrađena žarulja), te vratite poklopac nazad na svoje mesto.Pregorelu sijalicu ne bacajte u organske otpatke!Sijalica je potrošni materijal i naša garancija za nju ne vredi!Sijalice ugrađene u ovaj aparat su posebnog tipa koji je namenjen isključivo za korišćenje u aparatima za domaćinstvo. Te sijalice nisu prikladne za osvetljenje prostorija u stanu, odnosno u domaćinstvu.

Ako nijedan od gore nabrojanih uzroka nije pravi, obratite se najbližem ovlašćenom servisu i navedite tip, model i serijski broj s etikete s osnovnim podacima, koja se nalazi u unutrašnjosti aparata.

Informacije o šumovima u aparatu

Hlađenje u rashladno-zamrzivačkim aparatima omogućuje rashladni sistem s kompresorom (kod određenih aparata i ventilator), što uzrokuje određenu razinu šumova. Njihova jačina ovisi o postavljanju, pravilnoj upotrebi i starosti aparata.

- **Nakon upućivanja** aparata, delovanje kompresora (šum tečnosti) odnosno pretakanja rashladne tečnosti u toku njegova delovanja je glasnije i izrazitije. Ovo nije znak kvara i nema efekata na životni vek aparata. Nakon nekog vremena, jačina tih šumova se smanji.
- Povremeno se u toku delovanja aparata pojave i **neobični ili glasniji šumovi**, koji su za aparat neuobičajeni, i obično su posledica nepravilnog postavljanja:
 - Aparat mora da bude postavljen ravno i stabilno na tvrdoj podlozi.
 - Ne sme dodirivati stene niti susedne elemente.
 - Proverite dali je unutrašnja oprema na svom mestu, odnosno dali zveckaju limenke, flaše ili druge posude, koje se međusobno dodiruju.

PRIDRŽAVAMO PRAVO DO PROMENA, KOJE NE UTIČU
NA FUNKCIONALNOST APARATA.

Upute za upotrebu aparata možete naći i na našoj internet stranici: www.gorenje.com / < <http://www.gorenje.com> />

COOLER HS3167

A standard linear barcode is positioned horizontally in the center of the page. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

372328

sr (12-17)